



Valour Canada

Document pour le jour du Souvenir

Cette ressource a pour but de faciliter la planification et le déroulement d'un évènement lié au jour du Souvenir.

Objectifs d'apprentissage:

- Commémorer ceux et celles qui sont mort(e)s pendant la guerre.

**VALOUR
CANADA**



**CONNECTING
CANADIANS
TO THEIR MILITARY
HERITAGE**

UTILISATION LIBRE ET JUSTE

Chers enseignants, éducateurs et autres utilisateurs du matériel de Valour Canada,

Vous êtes libre d'utiliser, de partager, d'adapter et de photocopier le matériel ou les plans de leçon de Valour Canada à des fins pédagogiques sans gain monétaire. Valour Canada apprécie le fait d'être reconnu pour le matériel que nous produisons et partageons, c'est pourquoi nous vous demandons de conserver notre logo sur les documents; vous pouvez ajouter le logo de votre organisation auprès du nôtre si vous le souhaitez. Veuillez ne pas insérer d'images ou de texte provenant des ressources de Valour Canada dans d'autres publications.



Un petit service: complétez notre sondage

En répondant à notre sondage, vous permettez à notre organisation d'améliorer ses ressources et compiler des données statistiques. Cela nous permet d'améliorer notre contenu et de poursuivre son développement. Vos commentaires (suggestions, idées, questions, autre) sont fortement appréciés.

Pour soumettre vos commentaires, veuillez utiliser le lien suivant:

<https://www.surveymonkey.com/r/Q6ZMGQ8>

Merci beaucoup!
-Valour Canada

Document pour le jour du Souvenir

Cette ressource, créée par Valour Canada pour guider les éducateurs, facilitera la mise en place d'une cérémonie ou d'une assemblée pour commémorer le jour du Souvenir. Les idées et les instructions fournies ci-dessous peuvent être modifiées en fonction de vos besoins.

1. Introduction

Expliquez aux élèves en quoi consiste le jour du Souvenir. Voici quelques questions que vous pouvez leur poser pour engager la conversation :

- C'est quoi le jour du Souvenir ?
- Qui commémorons-nous ? Que commémorons-nous ?
- Pourquoi le jour du Souvenir tombe-t-il le 11 novembre au Canada ?
- Que symbolise la couleur rouge du coquelicot ?

Pour une réflexion plus poussée:

- Dans quelle mesure les monuments dédiés à la guerre sont-ils des lieux de mémoire ?
- Comment la mémoire collective a-t-elle été créée et transmise ? Comment participe-t-elle à la transmission de l'histoire militaire du Canada ? Vous semble-t-il que toutes les personnes et tous les groupes ont été inclus dans cette mémoire collective ?
- Comment est-ce que l'art, la poésie et la littérature ont influencé la formation de notre mémoire collective ainsi que les commémorations du jour du Souvenir ?

Des vidéos et des documentaires peuvent être utiles pour stimuler la conversation.

2. Poème

Au champ d'honneur, les coquelicots
Sont parsemés de lot en lot
Après des croix; et dans l'espace
Les alouettes devenues lasses
Mêlent leurs chants au sifflement
Des obusiers.

Nous sommes morts
Nous qui songions la veille encor'
À nos parents, à nos amis,

C'est nous qui reposons ici
Au champ d'honneur.
À vous jeunes désabusés
À vous de porter l'oriflamme
Et de garder au fond de l'âme
Le goût de vivre en liberté.
Acceptez le défi, sinon
Les coquelicots se faneront
Au champ d'honneur.

C'est en 1915 que John McCrae a composé *Au champ d'honneur*, un des poèmes les mieux connus parmi ceux ayant été écrit durant la Première Guerre mondiale. Récitez le poème et accordez quelques instants aux élèves pour saisir l'importance des mots et le sens général du texte.

La récitation du poème peut être accompagnée d'un PowerPoint si vous le désirez. Pour une liste de poèmes, consultez le site: Anciens Combattants Canada.

3. Actions du souvenir

Réfléchissez aux moyens que nous pouvons mettre en place pour soutenir nos soldats et mettre en avant l'histoire militaire du Canada.

Les élèves peuvent:

- Écrire une lettre à un combattant. Pour plus de renseignements, consultez le site [Écrivez aux militaires.](#)
- Visionner des vidéos ou des documentaires au sujet des anciens combattants de la Première ou de la Deuxième Guerre mondiale, la Guerre de Corée, du Rwanda ou de l'Afghanistan. Valour Canada propose une série de vidéos sur sa page [YouTube.](#)
- Visiter un musée ou un monument dédié à la guerre.
- Explorer des expositions virtuelles telles que celles proposées par Valour Canada, dont [Veteran's Voices.](#) Cette exposition virtuelle cherche à mettre en lumière les efforts faits par les Canadiens lors de la Deuxième Guerre mondiale.
- Concevoir et créer des coquelicots qui peuvent ensuite décorer les couloirs de l'école.
- Faire un don à la Légion royale canadienne ou à d'autres organisations charitables qui soutiennent les anciens combattants.

Le but est d'inciter les élèves à réfléchir aux multiples manières de commémorer, tout en leur proposant des avenues pour s'engager dans la communauté.

4. Deux minutes de silence

Gardez deux minutes de silence pour honorer ceux et celles qui sont mort(e)s au combat.

5. Horaire pour une assemblée

Voici différents rôles qui peuvent être remplis par des élèves/bénévoles suivi d'un plan d'organisation pour des assemblées.

- Des invités/intervenants
 - Pour écouter le discours d'une ancienne combattante (disponible uniquement en anglais): <https://womenveteranspeakers.com/>
 - Si la venue d'un invité n'est pas possible, Anciens Combattants Canada propose divers entretiens pré-enregistrés: [Des héros se racontent - Se souvenir de ceux qui ont servi - Commémoration - Anciens Combattants Canada \(veterans.gc.ca\)](#)
 - Programme national des conférenciers de la Semaine des vétérans: [Programme national des conférenciers de la Semaine des vétérans \(forces.gc.ca\)](#)
 - Pour réserver la visite d'un intervenant (disponible toute l'année): [Réserver la visite d'un orateur - Le Projet Mémoire \(leprojetmemoire.com\)](#)
- Joueur de clairon ou de cornemuse
 - S'il n'y a pas de musicien présent, nous vous conseillons d'utiliser cet enregistrement: <https://youtu.be/McCDWYgVyys>

- Déposer une gerbe
 - Votre école peut commander des gerbes par l'intermédiaire d'une filiale locale de la Légion royale canadienne: [Commandes de couronnes \(legion.ca\)](http://Commandes de couronnes (legion.ca))
- La récitation d'un poème
 - Un élève ou un ancien combattant peut réciter *Au champ d'honneur* ou un autre poème. Des poèmes peuvent être trouvés ici: [Poèmes - Guide des cérémonies commémoratives - Semaine des vétérans - Comment s'impliquer - Commémoration - Anciens Combattants Canada \(veterans.gc.ca\)](#)
- La création de diapositives
 - Les élèves ou leur professeur peuvent assembler des diapositives avec des images en lien avec le jour du Souvenir. Les diapositives peuvent servir d'appui visuel pendant la récitation du poème ou elles peuvent être montrées séparément.

Heure	Activité	Élève/ Bénévole/ Membre du personnel
	Entrée	
	Introduction	
	Orateur/présentateur 1	
	Poème/diapositives	
11h00	Deux minutes de silence	
	Orateur/présentateur 2	
	Joueur de clairon ou de cornemuse	
	Pose d'une gerbe	
	Conclusion	

6. Ressources supplémentaires

La liste suivante a été compilée pour assister les éducateurs, les parents ou les élèves qui souhaitent effectuer plus de recherche. Certains titres sont disponibles uniquement en anglais et/ou se retrouvent dans plusieurs catégories.

● **Le Canada et les deux guerres mondiales**

Black, Dan. *Harry Livingstone's Forgotten Men: Canadians and the Chinese Labour Corps in the First World War*. Toronto: James Lorimer & Company, 2019.

Broad, Graham. *One in a Thousand: The Life and Death of Captain Eddie McKay, Royal Flying Corps*. Toronto: University of Toronto Press, 2017.

Calvert, Raes, and Sean Harris Oliver. *Redpatch*. Vancouver: Talonbooks, 2019.

Glassford, Sarah, and Amy Shaw, eds. *Making the Best of It: Women and Girls of Canada and Newfoundland during the Second World War*. Vancouver: UBC Press, 2020.

Granfield, Linda. *In Flanders Fields: The Story of the Poem by John McCrae*. Doubleday Book for Young Readers, 1996.

Granfield, Linda. *The Vimy Oaks: A Journey to Peace*. Scholastic Canada, 2017.

Gunn, Roger. *Raymond Collishaw and the Black Flight*. Toronto: Dundurn, 2013.

Horrall, Andrew, "The Foreigners from Broad Street: the Ukrainian Sojourners from Ottawa who Fought for Canada in the First World War," *Histoire Sociale/Social History*, vol. 49, no. 98, May 2016, 73-103.

Kordan, Bohdan S. *No Free Man: Canada, the Great War, and the Enemy Alien Experience*. Montreal: McGill-Queen's Press - MQUP, 2016.

Lackenbauer, Whitney & Katherine McGowan, "Indigenous Nationalisms and the Great War: Enlisting the Six Nations in the Canadian Expeditionary Force" in Lackenbauer, Whitney & Craig Mantle, eds., *Aboriginal Peoples and the Canadian Military: Historical Perspectives*. Kingston: Canadian Defence Academy Press, 2007.

McInnes, Brian D. *Sounding Thunder: The Stories of Francis Pegahmagabow*. Winnipeg: Univ. of Manitoba Press, 2016.

McKenzie, Andrea, ed., *War-Torn Exchanges: The Lives and Letters of Nursing Sisters Laura Holland and Mildred Forbes*. Vancouver: UBC Press, 2016.

Ruck, Calvin Woodrow. *The Black Battalion: 1916-1920: Canada's Best Kept Military Secret*. Halifax: Nimbus Pub., 1987.

Rutherford, Robert Allen. *Hometown Horizons: Local Responses to Canada's Great War*. Vancouver: UBC Press, 2004.

Shaw, Melissa, "Most Anxious to Serve Their King and Country: Black Canadians' Fight to Enlist in WWI and Emerging Race Consciousness in Ontario, 1914-1919, *Histoire Sociale/Social History*, vol. 49, no. 100, Nov. 2016, 543-580.

Sheffield, R. Scott, and Noah Riseman. *Indigenous Peoples and the Second World War: The Politics, Experiences and Legacies of War in the US, Canada, Australia and New Zealand*. Cambridge: Cambridge University Press, 2018.

Toman, Cynthia. *Sister Soldiers of the Great War: The Nurses of the Canadian Army Medical Corps*. Vancouver: UBC Press, 2016.

Winegard, Timothy Charles. *For King and Kanata: Canadian Indians and the First World War*. Winnipeg: Univ. of Manitoba Press, 2012.

Zuehlke, Mark. *Through Blood and Sweat: A Remembrance Trek Across Sicily's World War II Battlegrounds*. Madeira Park: D & M Publishers, 2015.

● **Le Canada après 1945**

Barris, Ted. *Breaking the Silence: Veterans' Untold Stories from the Great War to Afghanistan*. Markham: Dundurn, 2011.

Goddard, Sally. *Canada's Daughter: The Story of Captain Nichola Goddard*. Grandview: Underhill Books, 2017.

Granfield, Linda. *The Road to Afghanistan*. Scholastic Canada, 2013.

Granfield, Linda. *I Remember Korea: Veterans Tell Their Stories of the Korean War, 1950-53*. Houghton Mifflin Harcourt, 2003.

● **La poésie**

Graham, Desmond. *Poetry of The Second World War*. London: Random House, 2011.

Granfield, Linda. *In Flanders Fields: The Story of the Poem by John McCrae*. Doubleday Book for Young Readers, 1996.

McCrae, John. *In Flanders Fields and Other Poems*. Toronto: Dundurn, 2015.

Walter, Matthew George. *The Penguin Book of First World War Poetry*. London: Penguin UK, 2006.

● **Des pièces de théâtre**

Brockmann, Barbara. *Remembrance Day Plays for Schools and Communities: Grades 5 to 12*. Napanee: On The Mark Press, 2010.

Calvert, Raes, and Sean Harris Oliver. *Redpatch*. Vancouver: Talonbooks, 2019.

● **Des œuvres illustrées**

Creasey, Eleanor. *On Remembrance Day*. Toronto: Dundurn, 2014.

Foran, Jill. *Remembrance Day*. Calgary: Weigl Educational Pub Limited, 2009.

Granfield, Linda. *In Flanders Fields: The Story of the Poem by John McCrae*. Doubleday Book for Young Readers, 1996.

Granfield, Linda. *The Road to Afghanistan*. Scholastic Canada, 2013.

Granfield, Linda. *The Unknown Soldier*. Scholastic Canada, 2008.

Granfield, Linda. *The Vimy Oaks: A Journey to Peace*. Scholastic Canada, 2017.

Innes, Stephanie, and Harry Endrulat. *A Bear in War*. Toronto: Pajama Press Inc., 2012.

Lightburn, Ron, and Heather Patterson. *A Poppy Is to Remember*. North Winds Press, 2004.

• **Des mémoires et des histoires personnelles**

Bieler, Philippe E. *Onward, Dear Boys: A Family Memoir of the Great War*. Montreal: McGill-Queen's Press - MQUP, 2014.

Broad, Graham. *One in a Thousand: The Life and Death of Captain Eddie McKay, Royal Flying Corps*. Toronto: University of Toronto Press, 2017.

Goddard, Sally. *Canada's Daughter: The Story of Captain Nichola Goddard*. Grandview: Underhill Books, 2017.

Granfield, Linda. *I Remember Korea: Veterans Tell Their Stories of the Korean War, 1950-53*. Houghton Mifflin Harcourt, 2003.

McKenzie, Andrea, ed. *War-Torn Exchanges: The Lives and Letters of Nursing Sisters Laura Holland and Mildred Forbes*. Vancouver: UBC Press, 2016

• **La mémoire et la commémoration**

Morgan, Cecilia. *Commemorating Canada: History, Heritage, and Memory, 1850s-1990s*. Toronto: University of Toronto Press, 2016.

Saunders, Nicholas J. *The Poppy: A Cultural History from Ancient Egypt to Flanders Fields to Afghanistan*. London: Simon and Schuster, 2013.

Vance, Jonathan F. *Death So Noble: Memory, Meaning, and the First World War*. Vancouver: UBC Press, 2011.

• **Des œuvres d'art**

Pour une grande sélection, visitez le [Musée Canadien de la Guerre](#).

Pour des articles d'histoire militaire, des plans de leçon ou d'autres ressources éducatives, visitez le site [Valour Canada- Voix des vétérans](#).